

Français

RANGEMENT ET ACCESSOIRES DE BUREAU

Pots à crayons, organiseurs, boîtes, crochets, supports

1. PRODUIT CONCERNÉ

Le modèle, sa référence et ses dimensions figurent sur l'étiquette apposée sur l'emballage, avec le code-barres GTIN correspondant. Matière : PLA ou PETG, imprimé en 3D dans notre atelier de Rennes.

2. FABRICANT ET PERSONNE RESPONSABLE DANS L'UNION EUROPÉENNE

Le fabricant est établi dans l'Union européenne et assume lui-même le rôle de personne responsable au sens de l'article 16 du règlement (UE) 2023/988.

GLOBIZ INDUSTRI SASU

32 Rue de la Tremblaie, 35000 Rennes, France
SIRET 993 023 068 00014 — ADEME FR526116_01BDDB
+33 9 53 73 14 41 — contact@globizindustri.fr

3. ALIMENTATION ET SOURCE LUMINEUSE

Produit non électrique. Ne contient ni pile, ni câblage, ni source lumineuse, et ne nécessite aucun raccordement électrique.

4. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Usage intérieur exclusivement, sauf mention contraire sur l'emballage. Ne pas immerger dans l'eau ni aucun autre liquide. Nettoyer à sec. Le PLA se ramollit au-delà d'environ 55 °C : tenir éloigné des radiateurs, cheminées, flammes nues et du rayonnement solaire direct. Ne pas démonter, modifier ni percer le produit. Ce produit n'est pas un jouet. Surveiller les enfants à proximité. **CHARGE ET FIXATION. Ne pas suspendre de charge supérieure à celle indiquée sur**

l'emballage. Pour les crochets et patères, vérifier la solidité du support avant usage et contrôler périodiquement leur tenue. Ne convient pas au contact alimentaire ni au lave-vaisselle.

5. MONTAGE ET UTILISATION

Aucun outil n'est nécessaire, sauf mention contraire sur l'emballage. Poser le produit sur une surface plane et stable.

6. ÉLIMINATION EN FIN DE VIE

Le corps en PLA ou PETG se dépose en déchetterie, filière plastiques. L'emballage carton se recycle.

GLOBIZ INDUSTRI SASU — L'Essentiel Home — Fabriqué en France — Conforme au règlement (UE) 2023/988

English

STORAGE AND DESK ACCESSORIES

Pen pots, organisers, boxes, hooks, stands

1. PRODUCT COVERED

The model, its reference and its dimensions appear on the label affixed to the packaging, together with the corresponding GTIN barcode. Material: PLA or PETG, 3D-printed in our workshop in Rennes, France.

2. MANUFACTURER AND RESPONSIBLE PERSON IN THE EUROPEAN UNION

The manufacturer is established in the European Union and acts as the responsible person under Article 16 of Regulation (EU) 2023/988.

GLOBIZ INDUSTRI SASU

32 Rue de la Tremblaie, 35000 Rennes, France
SIRET 993 023 068 00014 — ADEME FR526116_01BDDB
+33 9 53 73 14 41 — contact@globizindustri.fr

3. POWER SUPPLY AND LIGHT SOURCE

Non-electrical product. Contains no battery, no wiring and no light source, and requires no electrical connection.

4. SAFETY WARNINGS

Indoor use only, unless otherwise stated on the packaging. Do not immerse in water or any other liquid. Clean dry. PLA softens above approximately 55 °C: keep away from radiators, fireplaces, naked flames and direct sunlight. Do not dismantle, modify or drill the product. This product is not a toy. Supervise children nearby. **LOAD AND FIXING. Do not hang a load heavier than stated on the packaging.**

For hooks and wall pegs, check the strength of the support before use and inspect the fixing periodically. Not suitable for food contact or for the dishwasher.

5. ASSEMBLY AND USE

No tools are required unless otherwise stated on the packaging. Place the product on a flat, stable surface.

6. DISPOSAL AT END OF LIFE

The PLA or PETG body goes to a recycling centre, plastics stream. The cardboard packaging is recyclable.

GLOBIZ INDUSTRI SASU — L'Essentiel Home — Made in France — Compliant with Regulation (EU) 2023/988

Deutsch

AUFBEWAHRUNG UND SCHREIBTISCHZUBEHÖR

Stiftebecher, Organizer, Boxen, Haken, Ständer

1. BETROFFENES PRODUKT

Modell, Referenznummer und Abmessungen stehen auf dem Etikett auf der Verpackung, zusammen mit dem entsprechenden GTIN-Barcode. Material: PLA oder PETG, 3D-gedruckt in unserer Werkstatt in Rennes.

2. HERSTELLER UND VERANTWORTLICHE PERSON IN DER EUROPÄISCHEN UNION

Der Hersteller ist in der Europäischen Union niedergelassen und übernimmt selbst die Rolle der verantwortlichen Person gemäß Artikel 16 der Verordnung (EU) 2023/988.

GLOBIZ INDUSTRI SASU

32 Rue de la Tremblaie, 35000 Rennes, France
SIRET 993 023 068 00014 — ADEME FR526116_01BDDB
+33 9 53 73 14 41 — contact@globizindustri.fr

3. STROMVERSORGUNG UND LICHTQUELLE

Nicht elektrisches Produkt. Enthält weder Batterie noch Verkabelung

noch

Lichtquelle und benötigt keinen elektrischen Anschluss.

4. SICHERHEITSHINWEISE

Nur für den Innenbereich, sofern auf der Verpackung nicht anders angegeben. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Trocken reinigen. PLA erweicht ab etwa 55 °C: von Heizkörpern, Kaminen, offenen Flammen und direkter Sonneneinstrahlung fernhalten. Das Produkt nicht zerlegen, verändern oder durchbohren. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Kinder in der Nähe beaufsichtigen. **BELASTUNG UND BEFESTIGUNG. Keine höhere Last aufhängen als auf der Verpackung** angegeben. Bei Haken und Wandhaken vor dem Gebrauch die Tragfähigkeit des Untergrunds prüfen und den Halt regelmäßig kontrollieren. Nicht für Lebensmittelkontakt oder die Spülmaschine geeignet.

5. MONTAGE UND GEBRAUCH

Sofern auf der Verpackung nicht anders angegeben, ist kein Werkzeug erforderlich. Das Produkt auf eine ebene, stabile Fläche stellen.

6. ENTSORGUNG AM LEBENSENDE

Der Korpus aus PLA oder PETG gehört in den Wertstoffhof, Fraktion Kunststoffe. Die Kartonverpackung ist recycelbar.

GLOBIZ INDUSTRI SASU — L'Essentiel Home — Hergestellt in Frankreich — Konform mit Verordnung (EU) 2023/988

Español

ALMACENAMIENTO Y ACCESORIOS DE ESCRITORIO

Lapiceros, organizadores, cajas, ganchos, soportes

1. PRODUCTO CUBIERTO

El modelo, su referencia y sus dimensiones figuran en la etiqueta pegada en el embalaje, junto con el código de barras GTIN correspondiente. Material: PLA o PETG, impreso en 3D en nuestro taller de Rennes.

2. FABRICANTE Y PERSONA RESPONSABLE EN LA UNIÓN EUROPEA

El fabricante está establecido en la Unión Europea y asume él mismo la función de persona responsable en el sentido del artículo 16 del Reglamento (UE) 2023/988.

GLOBIZ INDUSTRI SASU

32 Rue de la Tremblaie, 35000 Rennes, France
SIRET 993 023 068 00014 — ADEME FR526116_01BDDB
+33 9 53 73 14 41 — contact@globizindustri.fr

3. ALIMENTACIÓN Y FUENTE LUMINOSA

Producto no eléctrico. No contiene pila, ni cableado, ni fuente luminosa, y no requiere ninguna conexión eléctrica.

4. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Uso exclusivamente en interiores, salvo indicación contraria en el embalaje. No sumergir en agua ni en ningún otro líquido. Limpiar en seco. El PLA se reblandece por encima de unos 55 °C: mantener alejado de radiadores, chimeneas, llamas abiertas y de la luz solar directa. No desmontar, modificar ni perforar el producto. Este producto no es un juguete. Vigilar a los niños que se encuentren cerca.

CARGA Y FIJACIÓN. No colgar una carga superior a la indicada en el embalaje.

En ganchos y perchas, comprobar la solidez del soporte antes de usarlos y revisar periódicamente su sujeción. No apto para el contacto alimentario ni para el lavavajillas.

5. MONTAJE Y USO

No se necesita ninguna herramienta, salvo indicación contraria en el embalaje. Colocar el producto sobre una superficie plana y estable.

6. ELIMINACIÓN AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL

El cuerpo de PLA o PETG se deposita en el punto limpio, flujo de plásticos. El embalaje de cartón es reciclable.

GLOBIZ INDUSTRI SASU — L'Essentiel Home — Fabricado en Francia — Conforme al Reglamento (UE) 2023/988

Italiano

ORGANIZZAZIONE E ACCESSORI DA SCRIVANIA

Portapenna, organizer, scatole, ganci, supporti

1. PRODOTTO INTERESSATO

Il modello, il suo codice e le sue dimensioni sono riportati sull'etichetta applicata sull'imballaggio, con il relativo codice a barre GTIN. Materiale: PLA o PETG, stampato in 3D nel nostro laboratorio di Rennes.

2. FABBRICANTE E PERSONA RESPONSABILE NELL'UNIONE EUROPEA

Il fabbricante è stabilito nell'Unione europea e assume esso stesso il ruolo di persona responsabile ai sensi dell'articolo 16 del regolamento (UE) 2023/988.

GLOBIZ INDUSTRI SASU

32 Rue de la Tremblaie, 35000 Rennes, France
SIRET 993 023 068 00014 — ADEME FR526116_01BDDB
+33 9 53 73 14 41 — contact@globizindustri.fr

3. ALIMENTAZIONE E SORGENTE LUMINOSA

Prodotto non elettrico. Non contiene pile, cablaggi né sorgenti luminose, e non richiede alcun collegamento elettrico.

4. AVVERTENZE DI SICUREZZA

Uso esclusivamente interno, salvo diversa indicazione sull'imballaggio. Non immergere in acqua né in altri liquidi. Pulire a secco. Il PLA si ammorbidisce oltre circa 55 °C: tenere lontano da radiatori, camini, fiamme libere e dalla luce solare diretta. Non smontare, modificare né forare il prodotto. Questo prodotto non è un giocattolo. Sorvegliare i bambini nelle vicinanze. **CARICO E FISSAGGIO. Non appendere un carico superiore a quello indicato** sull'imballaggio. Per ganci e appendiabiti, verificare la solidità del

supporto prima dell'uso e controllarne periodicamente la tenuta. Non idoneo al contatto alimentare né alla lavastoviglie.

5. MONTAGGIO E USO

Non occorrono utensili, salvo diversa indicazione sull'imballaggio. Posare il prodotto su una superficie piana e stabile.

6. SMALTIMENTO A FINE VITA

Il corpo in PLA o PETG va conferito in isola ecologica, flusso plastiche. L'imballaggio in cartone è riciclabile.

GLOBIZ INDUSTRI SASU — L'Essentiel Home — Fabbricato in Francia — Conforme al regolamento (UE) 2023/988

Nederlands

OPBERGEN EN BUREAUACCESSOIRES

Pennenbakjes, organizers, dozen, haken, houders

1. BETROKKEN PRODUCT

Het model, de referentie en de afmetingen staan op het etiket op de verpakking, samen met de bijbehorende GTIN-streepjescode. Materiaal: PLA of PETG, 3D-geprint in ons atelier in Rennes.

2. FABRIKANT EN VERANTWOORDELIJKE PERSOON IN DE EUROPESE UNIE

De fabrikant is gevestigd in de Europese Unie en treedt zelf op als verantwoordelijke persoon in de zin van artikel 16 van Verordening (EU) 2023/988.

GLOBIZ INDUSTRI SASU

32 Rue de la Tremblaie, 35000 Rennes, France
SIRET 993 023 068 00014 — ADEME FR526116_01BDDB
+33 9 53 73 14 41 — contact@globizindustri.fr

3. VOEDING EN LICHTBRON

Niet-elektrisch product. Bevat geen batterij, bedrading of lichtbron en vereist geen elektrische aansluiting.

4. VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

Uitsluitend voor binnengebruik, tenzij anders vermeld op de verpakking. Niet onderdompelen in water of een andere vloeistof. Droog reinigen. PLA wordt zacht boven ongeveer 55 °C: uit de buurt houden van radiatoren, haarden, open vuur en direct zonlicht. Het product niet demonteren, wijzigen of doorboren. Dit product is geen speelgoed. Houd toezicht op kinderen in de buurt.

BELASTING EN BEVESTIGING. Hang geen zwaardere last op dan op de verpakking staat. Controleer bij haken en kapstokken vooraf de stevigheid van de ondergrond en inspecteer de bevestiging regelmatig.

Niet geschikt voor contact met levensmiddelen of voor de vaatwasser.

5. MONTAGE EN GEBRUIK

Gereedschap is niet nodig, tenzij anders vermeld op de verpakking. Plaats het product op een vlakke, stabiele ondergrond.

6. VERWIJDERING AAN HET EINDE VAN DE LEVENSDUUR

De behuizing van PLA of PETG hoort bij het kunststofafval op het milieupark. De kartonnen verpakking is recyclebaar.

GLOBIZ INDUSTRI SASU — L'Essentiel Home — Gemaakt in Frankrijk — Conform Verordening (EU) 2023/988

Português

ARRUMAÇÃO E ACESSÓRIOS DE ESCRITÓRIO

Porta-lápis, organizadores, caixas, ganchos, suportes

1. PRODUTO ABRANGIDO

O modelo, a sua referência e as suas dimensões constam da etiqueta colada na embalagem, com o código de barras GTIN correspondente. Material: PLA ou PETG, impresso em 3D na nossa oficina em Rennes.

2. FABRICANTE E PESSOA RESPONSÁVEL NA UNIÃO EUROPEIA

O fabricante está estabelecido na União Europeia e assume ele próprio a função de pessoa responsável na aceção do artigo 16.º do Regulamento (UE) 2023/988.

GLOBIZ INDUSTRI SASU

32 Rue de la Tremblaie, 35000 Rennes, France
SIRET 993 023 068 00014 — ADEME FR526116_01BDDB
+33 9 53 73 14 41 — contact@globizindustri.fr

3. ALIMENTAÇÃO E FONTE DE LUZ

Produto não elétrico. Não contém pilha, cablagem nem fonte de luz, e não necessita de qualquer ligação elétrica.

4. ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

Utilização exclusivamente no interior, salvo indicação contrária na embalagem. Não mergulhar em água nem em qualquer outro líquido. Limpar a seco. O PLA amolece acima de cerca de 55 °C: manter afastado de radiadores, lareiras, chamas abertas e da luz solar direta. Não desmontar, modificar nem furar o produto. Este produto não é um brinquedo. Vigiar as crianças que estejam por perto.

CARGA E FIXAÇÃO. Não suspender uma carga superior à indicada na embalagem.

Nos ganchos e cabides, verificar a solidez do suporte antes de usar e controlar periodicamente a sua fixação. Não adequado ao contacto alimentar nem à máquina de lavar loiça.

5. MONTAGEM E UTILIZAÇÃO

Não é necessária qualquer ferramenta, salvo indicação contrária na embalagem. Colocar o produto sobre uma superfície plana e estável.

6. ELIMINAÇÃO NO FIM DE VIDA

O corpo em PLA ou PETG deve ser entregue no ecocentro, fluxo de plásticos. A embalagem de cartão é reciclável.

GLOBIZ INDUSTRI SASU — L'Essentiel Home — Fabricado em França — Conforme o Regulamento (UE) 2023/988

Türkçe

DÜZENLEME VE MASA AKSESUARLARI

Kalemlikler, düzenleyiciler, kutular, kancalar, standlar

1. İLGİLİ ÜRÜN

Model, referans numarası ve ölçüler ambalaj üzerindeki etikette, ilgili GTIN barkoduyla birlikte yer alır.
Malzeme: PLA veya PETG, Rennes'teki atölyemizde 3D baskı.

2. ÜRETİCİ VE AVRUPA BİRLİĞİ İÇİNDEKİ SORUMLU KİŞİ
Üretici Avrupa Birliği'nde yerleşiktir ve (AB) 2023/988 sayılı Tüzüğün 16. maddesi anlamında sorumlu kişi rolünü bizzat üstlenir.
GLOBIZ INDUSTRI SASU
32 Rue de la Tremblaie, 35000 Rennes, France
SIRET 993 023 068 00014 — ADEME FR526116_01BDDDB
+33 9 53 73 14 41 — contact@globizindustri.fr

3. GÜÇ KAYNAĞI VE IŞIK KAYNAĞI
Elektrikli olmayan ürün. Pil, kablo veya ışık kaynağı içermez ve elektrik bağlantısı gerektirmez.

4. GÜVENLİK UYARILARI
Ambalajda aksi belirtilmedikçe yalnızca iç mekânda kullanılır.
Suya veya başka bir sıvıya batırmayın. Kuru olarak temizleyin.
PLA yaklaşık 55 °C üzerinde yumuşar: radyatörlerden, şöminelerden, açık alevden ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun.
Ürünü sökmeyin, değiştirmeyin ve delmeyin.
Bu ürün bir oyuncak değildir. Yakındaki çocukları gözetim altında tutun.
YÜK VE MONTAJ. Ambalajda belirtilenden ağır bir yük asmayın.
Kancalar ve askılar için kullanmadan önce zeminin sağlamlığını kontrol edin
ve tutuşu düzenli olarak denetleyin.
Gıdayla temas ve bulaşık makinesine uygun değildir.

5. MONTAJ VE KULLANIM
Ambalajda aksi belirtilmedikçe alet gerekmez.
Ürünü düz ve sağlam bir yüzeye yerleştirin.

6. KULLANIM ÖMRÜ SONUNDA BERTARAF
PLA veya PETG gövde, geri dönüşüm merkezine plastik akışına bırakılır.
Karton ambalaj geri dönüştürülebilir.

GLOBIZ INDUSTRI SASU — L'Essentiel Home — Fransa'da üretilmiştir — (AB) 2023/988 sayılı Tüzüğe uygundur

Русский

ХРАНИЕНИЕ И НАСТОЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ
Подставки для ручек, органайзеры, коробки, крючки

1. ИЗДЕЛИЕ
Модель, артикул и размеры указаны на этикетке, наклеенной на упаковку, вместе с соответствующим штрихкодом GTIN.
Материал: PLA или PETG, 3D-печать в нашей мастерской в Ренне.

2. ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ОТВЕТСТВЕННОЕ ЛИЦО В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ
Изготовитель зарегистрирован в Европейском союзе и сам выполняет функции ответственного лица по смыслу статьи 16 Регламента (ЕС) 2023/988.
GLOBIZ INDUSTRI SASU
32 Rue de la Tremblaie, 35000 Rennes, France
SIRET 993 023 068 00014 — ADEME FR526116_01BDDDB
+33 9 53 73 14 41 — contact@globizindustri.fr

3. ПИТАНИЕ И ИСТОЧНИК СВЕТА
Неэлектрическое изделие. Не содержит батареек, проводки и источника света
и не требует подключения к электросети.

4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ
Только для использования в помещении, если на упаковке не указано иное.
Не погружать в воду и другие жидкости. Чистить сухим способом.
PLA размягчается выше примерно 55 °C: держатъ вдали от радиаторов, каминов, открытого огня и прямых солнечных лучей.
Не разбирать, не изменять и не сверлить изделие.
Это изделие не игрушка. Не оставляйте детей рядом без присмотра.

НАГРУЗКА И КРЕПЛЕНИЕ. Не подвешивайте груз тяжелее указанного на упаковке.
Для крючков и вешалок перед использованием проверьте прочность основания
и периодически контролируйте крепление.
Не предназначено для контакта с пищей и для посудомоечной машины.

5. СБОРКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ
Инструменты не требуются, если на упаковке не указано иное.
Установите изделие на ровную устойчивую поверхность.

6. УТИЛИЗАЦИЯ ПО ОКОНЧАНИИ СРОКА СЛУЖБЫ
Корпус из PLA или PETG сдаётся на переработку в поток пластмасс.
Картонная упаковка подлежит переработке.

GLOBIZ INDUSTRI SASU — L'Essentiel Home — Сделано во Франции —
Соответствует Регламенту (ЕС) 2023/988

العربية

التنظيم وملحقات المكتب
حوامل أقلام ومنظمات وعلب وخطاطيف وحوامل

١. المنتج المعني
يظهر الطراز ورقمه المرجعي وأبعاده على الملصق الموضوع على العبوة، مع رمز GTIN الشريطي المطابق.
المادة: PLA أو PETG، مطبوع ثلاثي الأبعاد في ورشتنا برين بفرنسا.

٢. الصانع والشخص المسؤول داخل الاتحاد الأوروبي
الصانع بمقر داخل الاتحاد الأوروبي ويتولى بنفسه دور الشخص المسؤول بمفهوم المادة ١٦ من اللائحة الأوروبية 2023/988.
GLOBIZ INDUSTRI SASU
32 Rue de la Tremblaie, 35000 Rennes, France
SIRET 993 023 068 00014 — ADEME FR526116_01BDDDB
+33 9 53 73 14 41 — contact@globizindustri.fr

٣. مصدر الطاقة ومصدر الإضاءة
منتج غير كهربائي. لا يحتوي على بطارية ولا أسلاك ولا مصدر ضوء، ولا يتطلب أي توصيل كهربائي.

٤. تحذيرات السلامة
للاستعمال الداخلي فقط، ما لم يذكر خلاف ذلك على العبوة.
لا تغمر المنتج في الماء أو في أي سائل آخر. نظفه جافاً.
يلين البلاستيك PLA فرق ٥٥ درجة مئوية تقريباً: أبعد عن المدفآت والمواقد واللهب المكتشف واشعة الشمس المباشرة.
لا تفكك المنتج ولا تعمله ولا تنقيح.
هذا المنتج ليس لعبة. راقب الأطفال الموجودين بالقرب منه.

الحمولة والتثبيت. لا تتلق حمولة تفوق ما هو مذكور على العبوة.
بالنسبة للخطاطيف والمعالق، تحقق من متانة السطح قبل الاستعمال
وأفحص التثبيت بانتظام.
غير مخصص لملامسة الأغنية ولا لغسالة الصحون.

٥. التركيب والاستعمال
لا تلزم أي أداة، ما لم يذكر خلاف ذلك على العبوة.
ضع المنتج على سطح مستو وثابت.

٦. التخلص من المنتج بعد انتهاء عمره
يودع جسم المنتج المصنوع من PLA أو PETG في مركز الفرز ضمن البلاستيك.
عبوة الكرتون قليلة لإعادة التدوير.

— مطابق لللائحة الأوروبية 2023/988 — L'Essentiel Home — GLOBIZ INDUSTRI SASU
صنع في فرنسا